



42



48



56

SOMMARIO | Contents Содержание

Editoriale / Editorial / К читателям

Diffidare delle imitazioni / Beware of Imitations / Не доверяйте красивым подделкам 10

News / News / Новости

Happy Birthday Pontile / С днём рождения, Пристань! 14

Una spiaggia a misura di bambino / A Child-size Beach / Безопасность детей 16

Tramontate stelle in spiaggia / Nessun Dorma on the Beach / Танец звёзд на пляже 18

Forte Magazine: solo notizie di gusto / Only the "Tastiest" News / только вкусные новости 20

Quando l'arte si fa Forte / Art is Our Forte / Сила искусства 22

Informazione di lusso a bordo / Luxury Information Now Boarding / Новости с суперборта 24

Fortedivino / Фортедивино 26

Scenari / Scenarios / Декорации

Nel blu dipinto di rosa / It's a Woman's World / Слаженный механизм женского коллектива ... 40

Amici / Friends / Друзья

David Fisher, Il sole del Forte splende su Mosca / The Sun of Forte in the Moscow Sky / Солнце Форте дей Марми сияет над Москвой 32

Paolo Del Bianco, Stessa pace stesso mare / Give Peace a Chance / Старое доброе море 34

Veronica Gervaso, Spiaggia di famiglia / A Family Beach / Семейный пляж 36

Laurence Pelosi, Generazioni in vacanza / Generations on Vacation 38

Stile / Style / СТИЛЬ

Close Up 42

Corpo e Anima / Body and Soul / Душа и тело 48

I found my love in... Forte 56

I giardini musicali / Musical Gardens / Музыкальные парки 64

Vacanza in villa / Villa Vacations / Отпуск на вилле 70

Arte / Arts / Искусство

Santami o Diva / Sing to Me, O Diva / Голос Дивы 84

La Cina è di china / The Other China: Graphic Parable / Китай, нарисованный тушью 92

Futurismi / Futurist Flights / Футуризм 96

Eventi / Events / Мероприятия

Tutta l'estate del Forte / All Summer Long in Forte / Лето в Форте дей Марми 90

Fortextra

Shopping che passione! Con ForteMagazine alla scoperta degli indirizzi più chic di Forte dei Marmi e dintorni.

Shopping: What Sweet Madness! Discover the chicest addresses in Forte dei Marmi and environs with ForteMagazine.

Время делать покупки! К новым именам моды в Форте дей Марми в компании журнала ForteMagazine 101



70



84



96

FORTE

M A G A Z I N E

Anno VIII, Numero 8, Estate 2008
Aut. Trib. Lucca n. 473
del 18-23 Aprile 2001

Direttore responsabile
Stefano Roni
redazione@fortemagazine.it

Editore e Redazione
Edizioni Monte Altissimo di Enrico Botti
via Martiri di Sant'Anna, 1
55045 Pietrasanta (LU)
telefono 0584 735367
cell. 333 4497418
fax 0584 735147
ed.montealtissimo@virgilio.it
amministrazione@fortemagazine.it

Pubblicità
Elisa Pancetti
via dei Piastroni, 70
55045 Pietrasanta (LU)
telefono 0584 72149 - 340 4627631
marketing@fortemagazine.it

Hanno collaborato a questo numero:
Aronne Angelici, Luca Basile,
Tatiana Cattaneo, Cinzia Donati,
Giovanni Lorenzini, Alessia Lupoli,
Emanuela Mazzotti, Gianni Mercatali,
Francesca Navari, Cinzia Nepi, Elisa
Pancetti, Silvana Rizzi, Antonella
Serafini, Franca Severini.

Fotografie
Archivio Studio Mercatali,
Gabriele Ancillotti, Claudio Beduschi,
Nicola Del Mutolo, Erio Forli,
Fotolia.it, Lauro Lenzoni,
Roberto Merlo,
Moggi e Tani (moggietani.it),
Federico Neri, Luciano Polacci,
Aldo Umicini

Traduzioni
Paula Elise Boomsliiter (inglese)
Svitlana Kolomiyets (russo)

Progetto grafico e impaginazione
Gabriele Moriconi
(Editografica, Pietrasanta)

Stampa
Bandeccchi & Vivaldi, Pontedera (Pisa)

Servizio di copertina
Foto: Moggietani.it
Location: Bagno Piero

ForteMagazine esce una volta l'anno, in estate. Chi volesse riceverlo a domicilio può richiederlo all'Editore facendo una ricarica di € 6,00 della carta Postepay n. 4023600441259928, intestata a Enrico Botti, dandone comunicazione via e-mail o fax

©2008 Edizioni Monte Altissimo. E' vietata la riproduzione di fotografie e testi (anche parziale) senza il consenso scritto dell'editore o del direttore responsabile.